

## Dodatok 1 k Zmluve o vytvorení diela a licenčnej zmluve č. 189/2015

zo dňa 20.08.2015 uzatvorenej podľa § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v platnom znení (ďalej ako „**Dodatok**“) medzi zmluvnými stranami:

### Objednávateľ:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

Konajúca osobou:

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR

30 794 544

2021 795 358

Slovenská sporiteľňa, a. s.

SK05 0900 0000 0050 2800 1024

GIBASKBX

Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

|                                                                               |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Bratislavské kultúrne a informačné stredisko<br>Židovská 1, 815 15 BRATISLAVA |                                   |
| Došlo dňa: - 1 - 02 - 2016                                                    |                                   |
| Podacia číslo: 132                                                            | Reg. značka: A22                  |
| Vybavuje: DTK                                                                 | Znak hodn. a lehota ukladania: 10 |

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

### Zhotoviteľ:

Sídlo:

IČO:

Bankové spojenie:

Konajúca osobou:

AGENTURA SCHOK SLOVAKIA, s.r.o.

Kvačalova 19, 821 08 Bratislava, SR

45 621 284

SK6511110000001095612003, UniCredit Bank Slovakia a. s.

Michal Rychlý, konateľ

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

### Článok I.

#### PREAMUBLA

1. Zmluvou o vytvorení diela a licenčnou zmluvou č. 189/2015 zo dňa 20.08.2015 (ďalej len „**zmluva**“) sa Zhotoviteľ zaviazal prostredníctvom osoby autora vytvoriť pre Objednávateľa autorské dielo - dramaturgický plán divadelných predstavení v MDPOH. Nakoľko dielo má brať do úvahy preferencie a záujem návštevníkov je nevyhnutné, aby mal Zhotoviteľ prostredníctvom autora prehľad o predaji vstupeniek na tieto divadelné predstavenia.
2. Vzhľadom na prechod Objednávateľa na nový systém predaja vstupeniek na divadelné a iné kultúrne predstavenia uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok.

### Článok II.

#### PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že do článku IV. zmluvy s názvom OSTATNÉ USTANOVENIA sa za bod 11 dopĺňa bod 12 s nasledovným znením:
  - a. Na základe Licenčnej zmluvy a zmluvy o poskytovaní súvisiacich služieb č. 246/2015 uzatvorenej medzi Objednávateľom a spoločnosťou Ticketware s.r.o. dňa 20.11.2015 Objednávateľ týmto udeľuje Zhotoviteľovi súhlas (sublicenciu) na požitie počítačového programu s názvom Cinemaware (ďalej len „**Počítačový program**“) počas trvania tejto zmluvy. Počítačový program slúži k predaju vstupeniek na predstavenia a manažovaniu procesov s tým súvisiacich.
  - b. Zhotoviteľ sa zaväzuje používať Počítačový program za účelom prehľadu o vývoji predaja vstupeniek Objednávateľa.
  - c. Zhotoviteľ sa zaväzuje použiť Počítačový program výlučne prostredníctvom autora (ako je definovaný v bode 2 článku I. zmluvy) a na účel uvedený v písmene b. tohto bodu, v opačnom prípade sa zaväzuje uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 700,-

EUR, čím nie je zároveň dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu.

- d. Zhotoviteľ je oprávnený používať Počítačový program na základe prístupových údajov, ktoré získa od Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný postupovať tak, aby tieto prístupové údaje neboli sprístupnené tretím subjektom a/alebo aby nedošlo k zneužitiu týchto prístupových údajov. Zmluvné strany sa dohodli, že k prevodu práva používať Počítačový program na Zhotoviteľa dôjde zo strany Objednávateľa poskytnutím prístupových údajov k Počítačovému programu autorovi bez potreby vykonania ďalších úkonov.
- e. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri používaní Počítačového programu v zmysle tejto zmluvy riadiť užívateľským manuálom, ktorý je dostupný priamo v Počítačovom programe prostredníctvom tlačidla „POMOCNÍK“.
- f. V prípade zániku Zhotoviteľa prechádza sublicencia na právneho nástupcu iba na základe písomného súhlasu Objednávateľa.
- g. Zhotoviteľ svojim podpisom vyhlasuje a súčasne sa zaväzuje zabezpečiť, že osobou, ktorá bude užívať Počítačový program je a bude výlučne autor, inak je Objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- h. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých údajoch a dátach, ku ktorým získal prístup v rámci plnenia zmluvy, nesprístupniť ich tretím osobám, nevyužiť ich pre seba ani pre tretie osoby ani neumožniť ich využitie/zneužitie tretími osobami.

#### Článok VI.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie Dodatku v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
3. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie Dodatku neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia Dodatku platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojim obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú a svojím podpisom potvrdzujú, že si obsah Dodatku prečítali, jeho obsahu porozumeli a že predstavuje ich slobodnú a vážnu vôľu.
5. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

„podpísané“

Ing. Vladimír Grežo – štatutár  
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

„podpísané“

Michal Rychlý - štatutár  
AGENTURA SCHOK SLOVAKIA, s.r.o.

Príloha: Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva č. 189/2015 zo dňa 20.08.2015